



Référence: E13*10R05/01*15233*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Luxembourg, le 14 août 2019

Communication concernant:⁽²⁾
Communication concerning:



- la délivrance d'une homologation
approval granted
- ~~l'extension d'homologation~~
approval extended
- ~~le refus d'homologation~~
approval refused
- ~~le retrait d'homologation~~
approval withdrawn
- ~~l'arrêt définitif de la production~~
production definitely discontinued

d'un type de sous-ensemble électrique/électronique⁽²⁾ en ce qui concerne le Règlement N° 10
of a type of electrical/electronic sub-assembly with regard to Regulation N° 10

Numéro d'homologation par type:
Approval number:

E13*10R05/01*15233*00

Marque d'homologation:
Approval mark:

 10R - 05 15233

1. Fabricant: (marque commerciale du constructeur):

Make (trade name of manufacturer):

DFI Inc.

2. Type:
Type:

VC230-AL-E3950

Dénomination(s) commerciale(s) générale(s):
General commercial description(s):

In Vehicle Box PC

Version(s)/Variante(s):
Version(s)/Variant(s):

VC230-ALXXXXXXXXXXXXX

(X = A~Z, a~z, 0~9, "-" or blank, any character)

3.	Moyens d'identification du type, s'ils sont marqués sur le véhicule / composant / entité technique⁽²⁾: Means of identification of type, if marked on the vehicle / component / separate technical unit:	See item 6.
3.1.	Emplacement de ce marquage: Location of that marking:	See item 6.
4.	Catégorie du véhicule: Category of vehicle:	Not applicable
5.	Nom et adresse du constructeur: Name and address of manufacturer:	DFI Inc. No. 100, Huanhe St., Xizhi Dist., New Taipei City 22154, Taiwan, R.O.C
	<i>Manufacturer's representative:</i> <i>Représentant du constructeur:</i>	<i>None</i>
6.	Dans le cas de composants ou d'entités techniques, emplacement et procédé de fixation de la marque de réception CEE: In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval mark:	Printed label durable fixed on housing of ESA or engraved on housing of ESA
7.	Adresse(s) de l' (des) usine(s) d'assemblage: Address(es) of assembly plant(s):	DFI Inc. No. 100, Huanhe St., Xizhi Dist., New Taipei City 22154, Taiwan, R.O.C
8.	Informations supplémentaires (s'il y a lieu): Additional informations (where applicable):	See appendix
9.	Autorité déléguée: <i>Assigned authority:</i>	<i>Société Nationale de Certification et d'Homologation</i> <i>L-5201 Sandweiler</i>
	Service technique responsable de l'exécution des essais: Technical service responsible for carrying out the tests:	Société Nationale de Certification et d'Homologation 11, rue de Luxembourg L-5230 Sandweiler
10.	Date du rapport d'essai: Date of test report:	01.08.2019
11.	Numéro du rapport d'essai: Number of test report:	32206_12072019_VC230-AL
12.	Remarques (s'il y a lieu): Remarks (if any):	See appendix

13. **Lieu:** Luxembourg
Place:

14. **Date:** 14 août 2019
Date:

15. **Signature:**
Signature:

**Pour le Ministre de la Mobilité
et des Travaux publics**



Alain DISVISCOUR
Conseiller

Pour la SNCH



Laurent LINDEN
Directeur opérationnel



16. **L'index de l'ensemble des renseignements déposé chez l'autorité de réception, qui peut être obtenu sur demande, est joint.**

The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

See index to type-approval report

17. **Raison(s) de l'extension:** Not applicable
Reason(s) for extension:

² **Biffer la mention inutile**
Strike out what does not apply

Appendice

Appendix

au certificat d'homologation par type N° E13*10R05/01*15233*00

to type-approval certificate N° E13*10R05/01*15233*00

concernant l'homologation par type d'un sous ensemble électrique/électronique selon le Règlement N° 10.

concerning the type-approval of an electrical/electronic sub-assembly under Regulation N° 10.

- | | | |
|---------------|--|---|
| 1. | Informations supplémentaires.
Additional information. | |
| 1.1. | Tension nominale du système électrique [V]:
Electrical system rated voltage [V]: | 12V / 24V DC |
| | Masse:
Ground: | Negative / Positive ⁽²⁾ |
| 1.2. | Ce SEEE peut être utilisé sur n'importe quel type de véhicule avec les restrictions suivantes:
This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions: | Not applicable |
| 1.2.1. | Conditions d'installation, s'il y a lieu:
Installation conditions, if any: | Not applicable |
| 1.3. | CE SEEE peut seulement être utilisé sur les types de véhicules suivants:
This ESA can be used only on the following vehicle types: | Not applicable |
| 1.3.1. | Conditions d'installation, s'il y a lieu:
Installation conditions, if any: | Not applicable |
| 1.4. | La (les) méthode(s) spécifique(s) d'essais utilisée(s) et les bandes de fréquences couvertes pour déterminer l'immunité étai(ent): (indiquez s'il vous plaît à partir de l'annexe 9 la méthode précise utilisée).
The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: (Please specify precise method used from annex 9). | Not applicable |
| 1.5. | Laboratoire accrédité au titre de la norme ISO 17025 et reconnu par l'autorité d'homologation chargé d'effectuer les essais:
Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests: | SGS-TÜV SAARLAND FORSTER GmbH
Saarbrücker Strasse 1
D-66706 Perl-Sinz |
| 2. | Commentaires:
Remarks: | None |



Référence: E13*10R05/01*15233*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Luxembourg, le 14 août 2019

Index du dossier d'homologation

Index to type-approval report

	Numéro d'homologation: Approval number:	E13*10R05/01*15233*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrication ou de commerce: Trade name or mark:	DFI Inc.
	Type: Type:	VC230-AL-E3950
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	N° 32206_12072019_VC230-AL
	- Compilation:	Page 1
	- Information sheet:	Attachment 1 - Page 2 & 3
	- Test report:	Attachment 2 - Page 4 to 15
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	Attachment 3
	- Manufacturer's information document:	Page 1 to 67
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	Not applicable
4.	Date de délivrance de l'homologation initiale: Date of issue of initial type approval:	14.08.2019
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	Not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée: Date of last extension:	Not applicable